

Souvenirs d'enfance [suv.niR dā.fās] (Childhood memories)

Text by *Jean Cocteau* (1889-1963)

Set by *Arthur Honegger* (1892-1955), H. 51, from *Six Poésies de Jean Cocteau*, #3; *Jean Wiener* (1896-1982), from *Deux Poèmes de Jean Cocteau*, #2

Pendant	la	nuit	 une	rose
[pã.dã	la	nuʝ	y.nə	ro:.zə]
During	the	night,	a	rose

avance	sous	feux	éteints
[a.vã.sə	su	fø.	ze.tẽ]
advances	under	lights	extinguished

(moves forward with lights extinguished)

S'il arrivait quelque chose
Elle attendra le matin

Les noix ta mère les dore
pour ton arbre de Noël
Souliers au bord de l'aurore
ils apprivoisent le ciel

Jadis l'enfance chérie
voyageait allumant
des Liverpools de féerie
splendide |à regarder

Une moustiquaire en tulle
comme la neige on y meurt
Surtout si l'étoile brûle
les ailes du ramoneur.

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!

